

المحاضرة رقم 08: اللّغز الامازيغي

تشكّل الألغاز كاي مظهر من مظاهر الأدب والتراث الشعبي، جزءاً من ثقافة الشعب وتعبيرًا عن جوانب ثقافته المادية والعقلية والروحية والاجتماعية، فاللغز من خلال السؤال والجواب، يعطي ملامح خاصة ل نوعية الثقافة الشعبية السائدة في المجتمع ، بجانب ما تحمله من تصوير لبعض جوانب الحياة في البيئة وإظهار المهارة الفكرية.

اللغز الشعبي قديم قدم الأسطورة، وهو عبارة عن استعارة ، وإذا تصفحنا الألغاز المشهورة التي وردت لنا مع التراث الشعبي كذلك التي طرحتها" بلقيس " ملكة سبا على " النبي سليمان عليه السلام "لتخبر ذكاءه حين ذهبت إليه وطرحت أمامه عدة الغاز أوردها " جيمس فريزر "في كتابه" الفولكلور في العهد القديم" قائلة:

ما شيء الذي لا يسير حينما يكون حيا وإذا مات تحرك، فأجاب الشجرة التي لا تسير وهي حية وإذا قطعت وصنعت منها سفينة سارت في البحر.

وترى "جميلة جرطي "في كتابها "موسوعة الألغاز الشعبية "أن هذه الأخيرة" هي تلك الجمل التي تلغز الكلام أي تخفي مراده و لا تبينه، كما تعتبر الألغاز أحد روافد الأدب الشعبي الموروث في أي بلد من البلدان، وبالتالي فهي شكل من أشكال الثقافة الترفيهية التربوية، المتسمة بالابتكار لقهر الواقع الذي عادة ما يتصرف بالنطية والجهد المضني"¹

ولغة الألغاز هي الحكي والحوار أي لغة تعبيرية عن المكونات الداخلية للإفراد تتطلق من العجز في عدم تحقيق الأمال، أو الإحساس بالإحباط أو حالات الفرح، و تعتب الألغاز الشعبية تراثاً شفوياً تتناقله الأجيال عبر العصور، وهي أيضاً عامل لحفظ على الشخصية الوطنية لما تحتويه من ملامح وصفات تجسدت في هذا التراث ذي النوع الفكري من خلال أشكال الوعي التربوي والمعرفي في تكوين الأجيال واتساع أشكال التواصل²

واللغز يحمل تسميات مختلفة في منطقة القبائل منها " ثمسرافت " وهي التسمية الأكثر شيوعاً، كما يسمى أيضاً " ثمسفروث " مأخوذة من الفعل أسفرا ، ويحمل اللغز أيضاً اسم " ثقنوذث " وهي تسمية مأخوذة من الكلمة اقتوذ وهي تسمية غريبة، ويطلق عليه اسم " ثمسيباث" وضفت لارتباطها الوثيق بطقس يؤدى أثناء ممارسة الألغاز،

إلى جانب هذه التسميات نجد تسميات أخرى مختلفة منها:

Taqsit, TamEayt, Tamachahut تقطسط، ثمعايث، ثمأشهوت

¹ جميلة جرطي،موسوعة الألغاز الشعبية، دار الضاربة، ط1، الجزائر، 2007، ص5-7
² ينظر، المرجع نفسه، ص7

وتعتبر الألغاز وسيلة ترفيهية، تتفقىء نفعية وتربوية، والحس الفكاهي في الاخير يلعب دوره في الاسترخاء بعد هذا الجهد الفكري.

وتكمّن وظيفة اللغاز الشعبي في حياة الأفراد في عدة وظائف نفسية واجتماعية، تاريخية وثقافية، ويهدف إلى التسلية وهو وسيلة أساسية للتربية، ذلك لأنّه يعلم الأطفال الصغار، والكبار معاً كيف يواجهون المشاكل والنظر إليها من كافة الجوانب، ولللغز وظيفتين أساسيتين هما:

وظيفة التسلية والترفيه كدفع الملل وتستغرق الألغاز ساعات طويلة وجلسات وسهرات كثيرة.

وظيفة اختبار الذكاء لتنمية القدرات الفكرية والذهنية للطفل، إذ تمكّنه من التفكير والإدراك والتخيل، ويدرجها بعض البيداغوجيين في البرامج التعليمية ، ويعتمدّها الأطباء النفسيون كعامل مساعد في مهنتهم وذلك في اختبار مستوى الذكاء لمرضاهن وصحة أو عدم صحة تفكيرهم³.

واللغز لا يعني مجرد أقوال يخترعها الملغزون في مناسبات معينة، ويعكس التفكير الناضج والسليم للفرد ورؤيته البعيدة للأمور، كما في القصص والأساطير والأمثال، وعرفت الألغاز على مجرد أحاجي كلامية يخترعها.

نماذج لألغاز بالأمازيغية:

tejyir ur telli imi بيساء وليس لها فم-

الجواب: tamellalt البيضة

-netta yella, nethussa is maca uhnzarrac هو موجود نحس به ولكن لا نراه

الجواب: adu الريح

-dazegrar ur yesei tili وليس له ظل –

الجواب:

abrid- الطريق

علاقة اللغز الأمازيغي بأشكال تعبيرية أمازيغية أخرى (كالأسطورة):

ويرتبط اللغز الشعبي ارتباطاً وثيقاً بعده أشكال تعبيرية أخرى مثل الأساطير والحكايات والقصص الشعبية وغيرها... وهذا لأنّ اللغز كثيراً ما يدخل كمكون من مكونات هذه الأشكال، بل وقد تأسست هذه الأخيرة عليه، وتنسجم معه مختلف أحداثها لتشكل هذه الأشكال مجتمعة كلاً متجانساً ومنوعاً، غنياً بالأصالة والتراص.

ينظر، محمد سعدي، الأدب الشعبي بين النظرية والتطبيق، ديوان المطبوعات الجامعية، د. ط ، الجزائر، 1998، ص 99³

واللغز وطيد الصلة بالأسطورة فقد لعب دوراً كبيراً في حياة البدائيين لا يقل عن الدور الذي لعبه الطقس.

وذكرت الباحثة نبيلة إبراهيم "في كتابها أشكال التعبير في الأدب الشعبي" أنه كان من عادة قبيلة "البانتو" بافريقيا أن ترقص النساء عاريات في احتفالات سقوط الأمطار وهن يغنين: اسقطي أيتها الأمطار، فإذا اقترب شخص من المكان ضربنه وطرحن عليه الألغاز لحلّها⁴

فاللغز والأسطورة من حيث السؤال والجواب، فإن اللغز نجده مثلاً سؤالاً يستدعي جواباً، أما الأسطورة فهي جواب يحتوي سؤالاً سابقاً.